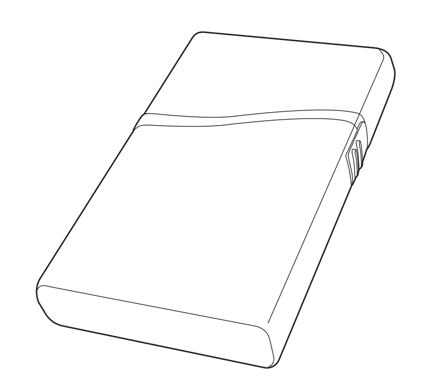
Panasonic

使用说明书
Operating Instructions

电动剃须刀
Card Shaver

型号
Model No. ES-RC20



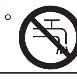
使用前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them.



安全须知

- 注意 - 外刀网很薄，若使用不正确就可能造成损坏。使用剃须刀前,请确认外刀网是否损坏。如果外刀网已损坏请不要使用该剃须刀,因为这样会割伤皮肤。请勿用于修剪宠物的毛发。
- 请确保在保养前或取出电池前关闭剃须刀。
  - 否则，可能会导致事故或伤害。
- 请勿改动该剃须刀。此外，请勿对其进行拆卸或维修。
  - 否则，可能会导致伤害。请联系您购买该剃须刀时的商店或Panasonic授权维修中心修理。
- 使用之前，请始终确保外刀网没有受损或变形。
  - 否则，可能会造成皮肤伤害。
- 请勿对外刀网施加过多的压力。
  - 否则，可能会损坏外刀网，从而导致皮肤刮伤。
- 请勿将该剃须刀用于剃须以外的任何其他用途。
  - 否则,可能会损坏外刀网或使外刀网变形,从而导致皮肤刮伤。
- 请勿使电池短路、分解电池或将电池丢入火中。
  - 否则，可能会导致灼伤或伤害。
- 本品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、缺乏经验和知识者（包括儿童）使用。除非有人对此类人加以监督或者对本品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。请对儿童进行监督，避免其将本品视为玩具，引发危险。请妥善保管本说明书。请妥善处理本产品的包装袋，避免婴幼儿窒息等意外发生。请置于婴幼儿触摸不到的地方。
- 本产品专为家庭使用而设计。

警告 - 请保持剃须刀干燥。



左图表示不适合在水龙头下进行清洗。

型号规格

产品名称：电动剃须刀	产品型号：ES-RC20
额定电压：d.c 3V ⎓	额定电流：0.6A
电池:使用两节AAA LR03(7号)碱性电池(需另外购买)	
原产地：中国	生产日期：见商品上刻印
执行标准Q/SXDGWB 6	

松下电工•万宝电器(广州)有限公司
广州市番禺区市广路万宝基地
邮政编码:511495　电话:020-84770333(总机)

注:以上规格若有变更，恕不另行通知。

中文

各部分名称

①保护盖
②外刀网
③外刀网释放按钮
④内刀头
⑤0/1开关
⑥电池盖释放按钮
⑦电池推出位
⑧电池盖
⑨清洁刷
⑩旅行包

安装电池

1 将0/1开关置于显示“0”字样位置，可关闭电源。

2 在按下电池盖释放按钮的同时取下电池盖。

3 插入两节 7号碱性电池。

- 不可使用可充电电池。
- 请勿将新旧或不同种类的碱性电池混合使用。更换碱性电池时建议两节碱性电池同时更换。
- 如果长时间不使用本机,请将碱性电池取出。
- 鼓励消费者在决定废弃本机前，事先征求经销商或Panasonic授权维修中心的意见，尽量延长本机的使用寿命。
- 废弃电池务必放置于政府规定的地方或回收处理单位。

4 重新装入电池盖

- 按正确方向装入电池盖，直至听到“咔嗒”一声为止。



中文



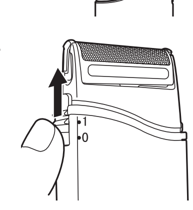
使用剃须刀

1 取下保护盖。

2 请确认外刀网没有变形或受损。

3 将0/1开关置于显示“1”字样位置。

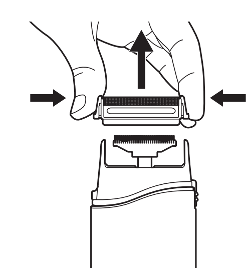
4 使用后，请关闭剃须刀电源，并装上保护盖，以防止损坏外刀网。



•轻轻地压向面部开始剃须。用另一只手绷紧脸上皮肤，逆着胡须生长方向前后移动剃须刀。当皮肤适应剃须刀之后，您可以稍稍增加压力，但是施加过多的压力不能为您带来更服贴的剃须效果。相反，对初次使用者可能会造成皮肤伤害。

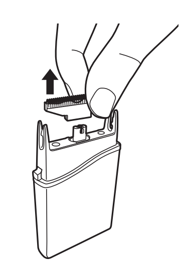
使用清洁刷清洁

1 在按下外刀网释放按钮的同时取下外刀网。



2 取出内刀头。

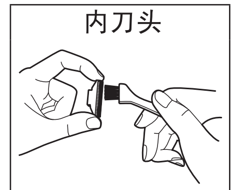
3 如图所示使用清洁刷清洁。



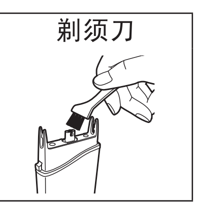
外刀网



内刀头



剃须刀



更换外刀网和内刀头

•建议外刀网每年更换一次，内刀头每两年更换一次，以维持剃须刀剃须性能。

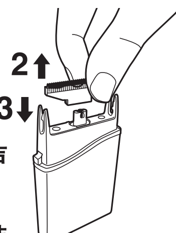
•本电动剃须刀适用更换配件：替换外刀网(ES9933C)替换内刀头(ES9932C)。

1 在按下外刀网释放按钮的同时取下外刀网。

2 如图示取出内刀头。

3 如图示，插入内刀头，直至咔嗒一声为止。

4 向下插入外刀网直至其咔嗒入位以装上外刀网。





English

Safety instructions

- Caution - The outer foil is very thin and can be damaged if not used correctly. Check that the foil is not damaged before using the shaver.
  Do not use the shaver if the foil etc. is damaged as you will cut your skin.
- Be sure to turn the shaver off before maintenance.
  - Failure to do so may result in an accident or injury.
- Do not alter the appliance. Also, do not disassemble or repair it.
  - It could result in injury. Contact the shop where you purchased the appliance or your nearest service center for repairs.
- Before use, always make sure that the foil has not become damaged or misshapen.
  - Failure to do so may cause damage to skin.
- Do not apply excessive pressure to the foil.
  - It could break the foil, resulting in scratching of the skin.
- Do not use the appliance for any purpose other than shaving.
  - It could break or deform the foil, resulting in scratching of the skin.
- Do not short-circuit, disassemble, or discard the battery in a fire.
  - It could result in burns or injury.
- For users' safety
  This appliance should not used by those who disabled in body,sense or have metal illness.
  This appliance should not used by those who lack of experience and knowledge(inclduding children).
  EXcept they use this appliance under others supervision.
  Keep close supervision on children to prevent them take it as a toy.
  - It could cause injury.
  Maintain the operating instruction
  Put the packing bag out of baby's reach.
  - It could result in an accident.

WARNING - Keep the appliance dry.



Stop cleaning under the water faucet as the war -ning of left picture

English

SPECIFICATIONS
Product Name:Shaver Model:ES-RC20
Rated Voltage:d.c 3V⎓ Rated current: 0.6A
Batteries:Two AAA LR03 alkaline dry-cell batteries (Sold separately)
Made in China
Production Date: Consult the date printed on product
The unit is applied to Q/SXDGWB 6

Panasonic Electric works Wanbao (Guangzhou)co.,Ltd.
Wanbao Base,Shiguang Road,Panyu District,Guangzhou
Post code:511495 Tel:(020)84770333 (Switchboard)

You are not informed,If the specification above is changed.

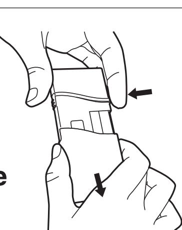
Parts idenfification

① Protective cap
② Outer foil
③ Outer foil release buttons
④ Inner blade
⑤ 0/1 switch
⑥ Battery cover release button
⑦ Battery push location
⑧ Battery cover
⑨ Cleaning brush
⑩ Soft case

Replacing batteries

1 **Slide the 0/1 switch to the position where "0" is visible.**

2 **Remove the battery cover while pressing the battery cover release button.**

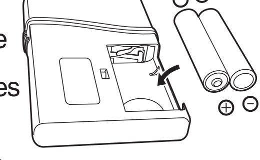






3 **Insert two AAA (LR03) alkaline batteries.**

- Do not use a new battery with an old one.
- If the shaver will not be used for a long time, please remove the batteries.
- Make sure that the old batteries are disposed of at an officially assigned location.



4 **Reattach the battery cover.**

- Please put into the battery cover correctly and stop by sound of “ka Ta”.

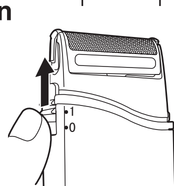
Using

1 **Remove the protective cap.**

2 **Check that the outer foil is not deformed or damaged.**

3 **Slide the 0/1 switch to the position where “1” is visible.**

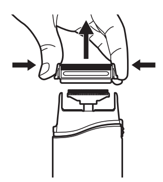
4 **Attach the protective cap to prevent the damage of the outer foil after use.**



Start out shaving by applying gentle pressure to your face. Stretch your skin with your free hand and move the shaver back and forth in the direction of your beard .You may gently increase the amount of pressure as your skin becomes accustomed to this shaver. Applying excessive pressure does not provide a closer shaver. on the contrary, first user may get hurt.

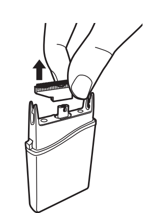
Cleaning with the brush

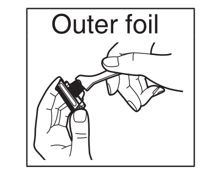
1 **Remove the outer foil while pressing the outer foil release buttons.**

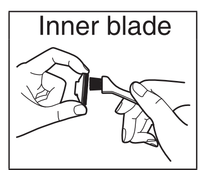


2 **Remove the inner blade.**

3 **Clean with the brush as illustrated.**









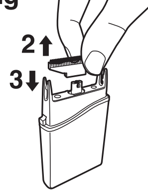
Replacing the outer foil and the inner blade

outer foil	once every year	ES9933C
inner blade	once every two years	ES9932C

1 **Remove the outer foil while pressing the outer foil release buttons.**

2 **Remove the inner blade.**

3 **Insert the inner blade until it clicks as illustrated.**



4 **Insert the outer foil by pushing it downwards until it clicks.**

English



Panasonic

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理),从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修;保修时,请出示本保修证及购机发票。以下两点需特别注意:
   a. 本保修证遗失后不再补发,请妥善保管。
   b. 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。
2. 自购入之日起在以下期间内,在正常使用中发生故障的情况下进行保修。
   · 整机(除商用产品)……2年内无偿
   · 整机(商用产品)………6个月
   · 内刀头、外刀网、刀头、辅助装置、附件……有偿提供
3. 属下列情况之一者,即使在保修期内,也不能以保修对待,但是可以实行收费修理:
   a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
   b. 因不正确操作、电源不正常、破损(如:摔落等)而造成损坏的;
   c. 不经Panasonic认定维修店维修人员拆动造成损坏的;
   d. 不能出示本保修证及有效购机发票的;
   e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
   f. 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。
4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合，不适用于经营性等使用。

[商品信息]

商品名称: **电动剃须刀**　产　地: 中国·广州

商品型号: ES-RC20　制造编号:

[保修回执]以下回执是保修的重要依据,请勿自行撕下

商品型号： ES-RC20　制造编号:　保修结算 4

商品型号： ES-RC20　制造编号:　保修结算 3

商品型号： ES-RC20　制造编号:　保修结算 2

商品型号： ES-RC20　制造编号:　保修结算1

商品型号： ES-RC20　制造编号:　促销员留存





保修证管理编码印刷处: 本保修证内容如有变更恕不另行通知

[销售记录]未完整记录以下信息将可能无法进行保修

销售店
(盖章)

销售日期:...... 发票号码:...... 安装调试日期:

顾客姓名:...... 联系电话:......

顾客地址:...... 邮 编:......

销售店名称:...... 销售店电话:......

销售店地址: 邮 编:

[维修记录]

维修店名称:...... 联系电话:...... 送修日:......

维修店地址:...... 邮 编:......

故障内容:...... 故障原因:......

维修内容:......

维修员签字: 交验日期:

维修店名称:...... 联系电话:...... 送修日:......

维修店地址:...... 邮 编:......

故障内容:...... 故障原因:......

维修内容:......

维修员签字: 交验日期:

维修店名称:...... 联系电话:...... 送修日:......

维修店地址:...... 邮 编:......

故障内容:...... 故障原因:......

维修内容:......

维修员签字: 交验日期:





Panasonic客户咨询服务中心:

400-810-0781;800-810-0781(固定电话)

Panasonic官方网站:http://panasonic.cn 松下电器(中国)有限公司











工厂地址:广州市番禺区市广路万宝基地
(Address): Wanbao Base, Shiguang Road, Panyu District, Guangzhou
电话(Tel): (020)84770333
传真(Fax): (020)84773033
邮政编码(Post Code): 511495

中国印刷
Printed in China

F. No.2 EN, CH (2009-4-2)

